



Medienmitteilung

Softwarelösungen für Hotels werden noch vor Ende Jahr chipkartenfähig.

Aduno und c.a.r.u.s. setzen neue Massstäbe im Hotelbereich: Höherer Komfort durch mehr Funktionen!

Bedano, 19. September 2006 – Aduno SA, das innovative Tessiner Unternehmen im Bereich des bargeldlosen Zahlens lanciert mit seinem Partner c.a.r.u.s. in diesen Tagen in verschiedenen Pilotunternehmen eine zukunftsweisende Lösung für die sichere Kartenakzeptanz in Hotels. Diese neue Lösung ermöglicht allen gängigen Software-Paketen für Hotels und Restaurants wie Micros-Fidelio, Hogatex und Protel, einfach, rasch und kostengünstig EMV/ep2 sowie DCC fähig zu werden - und überzeugt gegenüber den heutigen Produkten durch Neuerungen, die sich sowohl auf Kostenseite, Sicherheit und im Anwendungskomfort äusserst vorteilhaft auswirken.

Das von Aduno und c.a.r.u.s angebotene Update ist integrierter Bestandteil der Hotel Software-Lösungen der oben aufgeführten Pakete. Dadurch ist die Lösung zukunftssicher und die Investition optimal geschützt. In nächster Zukunft werden Aduno und c.a.r.u.s. mobile Kartenterminals in diese Lösung integrieren – ein weiterer grosser Vorteil!

International operierende Hotelketten vertrauen bereits auf diese neue Generation von Hotellösungen und verarbeiten damit alle gängigen Kredit-, Debit- Kundenkarten zuverlässig. Nach Abschluss der Testphase in der Schweiz werden diese Produkte der neusten Generation über die jeweiligen Vertretungen noch vor Ende Jahr vertrieben.

Aduno SA ging im August des vergangenen Jahres aus dem Acquiring-Bereich der Cornèr Banca SA hervor. Sie beschäftigt rund 110 Mitarbeitende und ist ein führendes Unternehmen des Schweizer Marktes. Zusammen mit Viseca Card Services SA (Herausgabe von Kreditkarten) bildet sie die Aduno-Gruppe. Die Zahl der Aduno-Vertragspartner liegt etwas über 48'000. Die Acquiring-Organisation bietet die gesamte Palette der Payment-Dienstleistungen an. Anders als bei anderen Acquiring-Organisationen in der Schweiz profitiert der Vertragspartner vom Direct Marketing und E-Commerce-Potenzial der Viseca mit rund einer Million Kreditkarten.

* * *

Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an

Gerhard Fehr – Aduno SA
Head Operations & Marketing Merchant Services
Via alle Fornaci 1 – 6930 Bedano
+ 41 (0)58 – 234 56 78 – gerhard.fehr@aduno.ch

Mario Angelsberger – c.a.r.u.s. IT AG
Chief Executive Officer
Bachstrasse 11 - 8902 Urdorf
+41 (0)44 - 736 43 42 - mario.angelsberger@carus.ch